



ПОКРОВ ВІСНИК

ч. 525/2024

Рік XI

12 травня 2024 р.

Неділя 2-га після Пасхи. Томина. Антипасха.

Свв. Епіфанія, еп. Кипрського, і Германа,

патр. Царгородського

Єв. 1.

Катедральна Парафія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині

www.cerkiew.olsztyn.pl



Змінні частини

Тропар (г. 7): Хоч запечатаний був гріб,* як життя із гробу возсіяв Ти, Христе Боже,* і хоч замкнені були двері,* ученикам представ еси, як воскресіння всіх,* дух правий через них обновляючи нам,* по великій Твоїй милості.

Слава, і нині: Кондак (г. 8): Допитливою десницею* життєдайні Твої ребра Тома провірив, Христе Боже,* бо, хоч замкнені були двері, як Ти увійшов,* він із іншими апостолами кликав до Тебе:* Господь еси і Бог мій.

Прокімен (г. 3): Великий Господь наш і велика сила Його, і розумові Його немає міри (Пс. 146,5).

Стих: Хваліте Господа, бо благий псалом, Богові нашому нехай солодке буде хваління (Пс. 146,1).



Апостол:

Ді, 14 зач.; 5, 12-20.

12. В тих днях руками апостолів робилося багато знаків і чудес у народі. Усі вони були однодушно у притворі Соломона, 13. і ніхто інший не насмілювався до них приставати, але народ хвалив їх вельми. 14. Віруючих дедалі більше й більше приставало до Господа, сила чоловіків і жінок; 15. так що й на вулиці виносили недужих і клали на постелях і на ліжках, щоб, як ішов Петро, бодай тінь його на кого з них упала. 16. Сила людей збиралась і з довколишніх міст Єрусалиму, несучи хворих та тих, яких мучили нечисті духи, і вони всі видужували. 17. Устав тоді первосвященик і всі ті, що були з ним, – була то секта садукєїв, – і повні заздрощів, 18. наклали руки на апостолів і вкинули їх до громадської в'язниці. 19. Але вночі ангел Господень відчинив двері в'язниці і, вивівши їх, мовив: 20. – Ідіть, станьте в храмі і говоріть до народу всі слова життя цього.

Алилуя (г. 8): Прийдіте, возрадуємося Господеві, воскликнім Богу, Спасителеві нашому (Пс. 94,1).

Стих: Бо Бог – великий Господь і цар великий по всій землі (Пс. 94,3).



Євангеліє:

Йо. 65 зач. 20, 19-31.

19. Коли настав вечір, того самого дня, першого в тижні, і двері були замкнені там, де були учні, зі страху

перед юдеями, прийшов Ісус, став посередині й каже їм: – Мир вам! 20. Сказавши це, показав їм руки й бік. І зраділи учні, побачивши Господа. 21. І знову Ісус їм каже: – Мир вам! Як мене послав Отець, так я посилаю вас. 22. Сказавши це, дихнув на них і каже їм: – Прийміть Духа Святого. 23. Кому відпустите гріхи – відпустяться їм, кому ж задержите – задержаться. 24. Тома ж, один з дванадцятьох, на прізвище Близнюк, не був з ними, коли прийшов Ісус. 25. Інші учні йому сказали:– Ми бачили Господа. Він відповів: – Як не побачу на його руках ран від цвяхів і не вкладу мого пальця у місце, де були цвяхи, і коли руки моєї не вкладу в його бік, не повірю! 26. По вісьмох днях учні його знову були в домі, і Тома був з ними. Увіходить Ісус – а двері були замкнені – і стає посередині й каже:– Мир вам! 27. Потім каже до Томи: – Вложи сюди твій палець і глянь на мої руки. І простягни твою руку і вклади її у бік мій. І не будь невірющий, але віруючий! 28. Тома відповів і сказав до нього:– Господь мій і Бог мій! 29. Каже йому Ісус: – Тому що ти бачив мене, віруеш. Щасливі ті, які не бачили й увірували! 30. Багато ще й інших чудес сотворив Ісус на очу своїх учнів, що їх не записано в цій книзі. 31. А ці записано, щоб ви увірували, що Ісус – Христос, Син Божий, та увірувавши, щоб мали життя в його ім'я.

Замість Достойно, приспів: Ангел сповіщав Благодатній: Чистая Діво, радуйся! І знову кажуть: Радуйся! Твій Син воскрес триднівний із гробу, і мертвих воздвігнув Він. Люди, веселіться!

Ірмос (г. 1): Світійся, світійся, новий Єрусаліме, слава бо Господня на тобі возсіяла! Радій нині й веселіся, Сіоне. А ти, чиста Богородице, втішайся воскресінням Сіна свого.

Причасний: Похвали, Єрусаліме, Господа, хвали Бога Твого, Сіоне (Пс. 147,1). **Алилуя, трічі.**

Коли ж Священник мовить: *Зі страхом Божим і вірою приступіть, ми, замість Благословен, хто йде в ім'я Господнє, співаємо:* Христос воскрес, один раз, цілий тропар.

Св.: Спаси, Боже, людей Твоїх: **Ми:** Христос воскрес:

Св.: Завжди, нині і повсякчас: **Ми:** Христос воскрес (3).

замість Будь ім'я Господнє, співаємо: Христос воскрес (3).

Св.: Слава Тобі, Христе Боже: **Хор:** Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував. Господи, помилуй (3х). Благослови.

Св.: Христос, що воскрес із мертвих, смертю смерть подолав і тим, що в гробах, життя дарував, істинний Бог наш - молитвами пречистої Своєї Матері, святих, славних і всехвальних апостолів, святого отця нашого Йоана

Золотоустого, архієпископа Константинограда, святої і славної мучениці Ірини, преподобного отця нашого Никифора, ігумена монастиря Мидікійського, і всіх святих - помилує і спасе нас як благий і людинолюбний.

Тоді співаємо кінцеве: Христос воскрес: тричі, цілий тропар. **А потім закінчуємо:**

І нам дарував життя вічне, поклоняємось Його триденному воскресінню.



РОЗКЛАД БОГОСЛУЖЕНЬ

НЕДІЛЯ 12.05.2024 Неділя 2-га після Пасхи.

Томина. Антипасха. Св. Епіфанія, еп. Кипрського, і Германа, патр. Царгородського

8.30 – Служба Божа

+ Зеновія і Антін Гривни

10.00 – Служба Божа

+ Любомира Кулешко; + Володимир Кулешко

13.00 – Служба Божа

+ Ярослав Зорена і всі з род.

! Роздача Артоса і Мирування опісля кожної Літургії

ПОНЕДІЛОК – 13.05.2024 Св. мц. Гликерії

17.00 - Служба Божа

+ Мирон Сич, 40-вий день після см.

ВІВТОРОК – 14.05.2024 Св. мч. Исидора

17.00 – Служба Божа

СЕРЕДА – 15.05.2024 Прп. Пахомія Великого

8.00 – Служба Божа

ЧЕТВЕР – 16.05.2024 Прп. Теодора Освященного,

учня св. Пахомія

17.00 – Служба Божа

П'ЯТНИЦЯ – 17.05.2024 Св. ап. Андроніка і тих,

що з ним; Блаж. сщмч. Івана Зятика

17.00 – Служба Божа

СУБОТА – 18.05.2024 Св. мч. Теодота (Богдана),

що в Анкирі

10.00 – Служба Божа і Хрестини

НЕДІЛЯ 19.05.2024 Неділя 3-я після Пасхи.

Мироносиць. Св. сщмч. Патрикія, еп. Пруського, і тих, що з ним

8.30 – Служба Божа

+ Володимир Вербовий і всі з род.

10.00 – Служба Божа - Урочисте Св. Причастя

За Боже благословення і усі потрібні ласки для дітей, які приступають до Першої сповіді і Урочистого Св. Причастя

13.00 – Служба Божа

+ Юлія Казноха і всі з род.

Оголошення:

1. УВАГА! З огляду на безпеку і практичні вимоги, **не можна паркувати** машин на в'їзді до першої брами і перед гаражами!

2. Сьогоднішня таця призначена на Курію в Ольштині.

3. Пожертви складені при мируванні призначені на закуп нових хоругв.

4. Можна також вплачувати на наш парафіяльний Карітас, який тепер зосереджений на допомі в Україні.

Пріоритетом є зберігання життя - особливо наших воїнів, які є на передовій. Номер конта парафіяльного Карітас: Bank Pekao SA 15 1240 5598 1111 0010 5702 9077.

5. Владика Аркадій, Єпархія Ольштинсько-Гданська організовує формаційний табір для вівтарних служителів.

„Андреяда” відбудеться з 25.06 по 28.06.2024 в Ілаві. **Стартовий внесок - 200 злотих** (на рахунок Ольштинсько-Гданської Єпархії до 10.06.2024). **Довідки за телефоном:** о. Я.Гостинський, 609185608.

6. У продажу є книжка Іренея Кондріва „Grekokatolicyzm. Oblicze wschodniej wiary”. Książka stanowi cegiełkę w kwocie 50,00 zł. na pomoc medyczną Ukrainie. Ks. prof. dr hab. Jarosław Moskałyk z Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu napisał o niej min.: Autor zamierza dokonać – poprzez twórczą intencję – swego rodzaju zestawienia, porównania i bezpośredniego przybliżenia dwóch nurtów – katolickiego i prawosławnego – bizantyjskiej tradycji duchowej, stanowiących przeciwieństwo źródła działania obydwu Kościołów (grekokatolickiego i prawosławnego) w Europie Wschodniej oraz Polsce. (...) Głównie przesłanie opracowania stawia sobie za cel ukazanie ważnych elementów odniesienia i przenikania, w szczególności na gruncie liturgicznym, obrzędowym, zwyczajowym i duchowym, które przez wieki kształtują obydwie wspólnoty.

ЗНАЧЕННЯ ХРИСТОВОГО ВОСКРЕСІННЯ ДЛЯ НАС

Христове Воскресіння дає нам незаперечний доказ його божества. Коли фарисеї і книжники домагалися від Христа знаку, що Він Божий Син, то Він їм відповів, що не дістануть іншого знаку, як знак пророка Йони: “Як Йона був у нутрі кита три дні і три ночі, так буде Син Чоловічий у лоні землі три дні і три ночі” (Мт. 12, 40). І так сталося. Третього дня після Його смерті наступило світле Воскресіння.

Христове Воскресіння — це фундамент нашої віри. Яке б значення мала Христова наука, якщо б так часто Ним передбачене Воскресіння не сповнилося? Апостоли, проповідуючи святе Євангеліє, часто покликаються на Христове Воскресіння, як на найсильніший доказ правдивості науки Христа. “А коли Христос не воскрес, — каже святий Павло, — то марна проповідь наша, то марна й віра ваша... Але ж Христос таки справді воскрес із мертвих, первісток померлих” (1 Кор. 15, 14 і 20). Тому правда про Христове Воскресіння і християнська релігія є нерозривними.

Христове Воскресіння — це певна запорука нашого Воскресіння для щасливого вічного життя. Як Христос воскрес, так і ми колись воскресемо для нового світлого й вічного життя. Сам Христос запевняє нас: “Бо надходить час, коли всі, хто у гробах, голос Його [Сина Божого] вчують, і вийдуть ті, що чинили добро, на Воскресіння життя. А ті, що зло чинили, — воскреснуть на суд... Така бо воля мого Отця, щоб кожен, хто Сина бачить і вірує в Нього, жив життям вічним і щоб я воскресив його останнього дня” (Йо. 5, 28-29 і 6, 40).

Вісник - Бюлетень греко-католицької катедральної парафії Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині ul. Lubelska 12, 10-405 Olsztyn

Парох: о. Іван Галушка (моб. тел.: +48 609 939 021); о. капелан у лікарнях Станіслав Тарапацький (моб. тел.: +48 606 613 004)

редактор: Андрій Панасюк; склад: Андрій Фаранчук.

Рахунок на утримання парохії 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124